

人民藝術叢刊

3

論文集

煤編



武漢人民藝術出版社編選
上海雜誌公司總發行

1949

論工人文藝



人民藝術叢刊

論工人文藝

荒煤 著



一九四九年八月一版
一九四九年十二月二版

論工人文藝

人民藝術叢刊

編者 荒 煤

編輯者 武漢人民藝術出版社

發行者 張 靜 廬

印刷者 中和印刷廠

發行所 上海雜誌公司

上海 甯波路六五五號
漢口 交通路
長沙 府正街
昆明 武成路



編號. 438 版稅. 97 — 10%

滙. 0001 — 2000
2001 — 4000

前 言

自全國許多大城市相繼解放以來，文藝如何爲工人階級服務，如何開展工廠文藝活動，已成爲文藝工作者當前急須解決的問題。工人階級擺脫了帝國主義、官僚資本主義的壓迫，一旦成爲新社會的主人翁，爲國家爲人民的利益而勞動，在恢復與發展生產、支援前線的工作中，他們就表現了無比的英勇，並且有很豐富的創造，這種新的勞動態度的產生，是工人階級脫離經濟壓迫和思想解放的表現。在這種情況下，我們從各地的經驗可以看到，如果我們稍加提倡，在報紙登載了這種消息報導，更發表了他們自己的文字，立刻會引起工人參加文藝活動的熱情。他們是這樣迫切地需要傾訴他們過去的痛苦，歌頌他們今天的解放！他們熱烈希望用文藝來歌頌、表現自己。

而根據各地的經驗來看：凡是正確地開展了工廠文藝活動的，對加強職工團結，提高其階級覺悟和認識，鼓舞生產熱忱，發展生產，都有其重大的影響。

同時，也證明了，當工人階級參加了文藝活動，就立即產生了不少生動活潑的豐富的創造，將為新文藝開闢更廣大的園地。這一點是可以肯定的，也應該肯定的。

但是，聯繫到各方面的具體問題，就很不簡單。就已經聽到的議論來說，對文藝為工人服務的具體執行，仍然有一些不同的見解。例如有人提出以下的若干問題：

城市文藝工作的重心是在工人，但城市更廣大的是市民，恐怕還是最主要的對象罷？為工人是要為的，但是形式太簡單內容太單調，怕不合市民、知識份子須要罷？從來新文藝在城市中擁有最多的市民讀者，現在能不適應他們麼？文藝工作者怎樣下工廠去呢？要參加勞動麼？工廠文藝活動怕以話劇為主要的形式罷？解放區新秧歌能否表現工人呢？……等等。

歸納起來，大概有這樣幾個問題。

第一：城市文藝工作的中心，以及如何貫徹為工人服務的方針？第二：工廠文藝活動的方針是怎樣的？第三：如何和工人羣衆結合？第四：如何反映工人——包括藝術形式等某些問題。

這本小冊子所選的一些文字，對這些問題有的還祇是開始提到，談不到什麼經驗，有的如開展工廠文藝活動。却是有了比較成熟的經驗，有些問題的

看法又或許還有分歧；但我編選時都搜集在內。因爲，我覺得這些問題的提出，時間都很短，正應該廣泛加以研究和討論。所以，祇簡單按以下三方面分了一下類：一、有關論及工人文藝各方面的文字。二、屬於開展工廠文藝活動經驗的。三、一些工廠文藝活動情況的介紹。

編輯這本小冊子的目的很簡單：只是想引起大家的注意，加以廣泛的研究和討論，更好地開展工人文藝活動。

編者

一九四九、六、廿五、武漢

第 一 輯

目次

前言

第一輯

一	堅決執行文藝爲工農兵的方針	蕭三	1
二	有關新文藝運動歷史的一個問題	劉芝明	9
三	工人——人民文藝的重要主題	張沛	16
四	論工人文藝	葉聖陶	20
五	關於目前文藝寫作的幾個問題	茅盾	27
六	論人民劇場的工作方向	宋之的	32
七	青年文藝工作者如何與工人結合	阿英	37
八	天津文藝工作者的光榮任務	荒煤	42
九	石家莊文藝工作中的幾個問題	王偉	46
十	談工廠文藝	孫犁	50
十一	工人與歌謠	草明	53
十二	論今後文藝工作	周而復	55

第二輯

- | | | | |
|---|-----------------|-----|----|
| 一 | 開展工廠文藝活動是爲了發展生產 | 荒 煤 | 67 |
| 二 | 工廠文娛工作的組織領導問題 | 阿 英 | 71 |
| 三 | 工廠文藝工作中的幾個問題 | 馬 可 | 75 |
| 四 | 大力開展羣衆業餘藝術運動 | 杜 印 | 82 |
| 五 | 天津開展工人文娛活動的經驗 | 新華社 | 89 |
| 六 | 進工廠的幾點感觸 | 胡 可 | 92 |
| 七 | 工廠文藝工作的目的和做法 | 周巍峙 | 95 |

第三輯

- | | | | |
|---|-----------------------------------|---------|-----|
| 一 | 爲了提高認識 發展生產 職工自編
自導 自演 自唱 | 周巍峙 | 105 |
| 二 | 天津東站機務段的工友劇團 | 楊潤身 田 野 | 113 |
| 三 | 青年的工人歌詠團 | 羽 山 余 曉 | 119 |
| 四 | 記兩個紡織廠的工人文藝活動 | 侯金鏡 | 123 |
| 五 | 一天 | 草 明 | 129 |
| 六 | 附錄：蘇聯工人的業餘藝術
Ilya Tsaregradsky | | 135 |

堅決執行文藝爲工農兵的方針

——談由城市入鄉村，又由鄉村入城市的種種——

蕭 三

中國共產黨成立之初，就開始在城市裏（和在礦山、鐵路、港口、碼頭……）作工人運動。「馬克思主義與工人運動一結合，就成爲物質的力量」。中國的馬克思主義者最初作工人運動的着手方法，就是爲工人辦文化教育事業。從長辛店到長沙……到處都辦了工人補習學校或工人夜校。爲工人辦學校是宣傳與組織工人的初步方法。在這些學校裏除識字等文化政治課外，並有許多教唱歌和演戲的。迨各工會成立後，學校、訓練班、俱樂部等組織就更多了（作爲中國工運一支雄厚力量的「安源工人俱樂部」——實卽路礦總工會——更有大量的藝術活動——那裏面組織的有軍樂隊、有新戲、舊戲，經常在俱樂部的舞台上演出，經常有成百成千的職工觀衆）。

文化藝術活動在中國工人運動中，起過巨大的作用。

第一次大革命時期，以中國無產階級的代表——毛澤東同志爲首的中國布爾塞維克積極作農民運動，湘粵贛鄂等省的千百萬農民羣衆「暴風驟雨」似的起來了。這一偉大的力量促成了北伐軍的迅速勝利和革命運動的普遍高漲。毛澤東同志曾說：「論功行賞，如果把完成民主革命的功績作十分，則市民及軍事的功績只佔三分，農民在鄉村革命的功績要佔七分」。「這個貧農大羣衆，乃農民協會的中堅，打倒封建勢力的

先鋒，成就那多年未曾成就的革命大業的元勳」（引句均見毛澤東同志寫的「湖南農民運動考察報告」）。

大革命失敗，反革命統治一切城市，工人運動被打入地下。以毛澤東同志爲首的中國共產黨人退入鄉村，發動廣大農民羣衆建立根據地與人民武裝——紅軍，使革命走上新的階段。這一土地革命支持了十年。

「七七」事變，日寇大規模侵略全中國。中國共產黨人仍是以廣大鄉村爲根據地，發動農民羣衆，推動、聯合各抗日階層，加強八路軍新四軍與民兵堅持抗戰，實行游擊戰術，深入敵後。這一抗日戰爭支持了八年，直至把日寇打垮。

日寇投降後，蔣介石國民黨反動集團依靠美帝國主義，發動反革命內戰。中國共產黨人，聯合、領導一切革命民主份子，進行人民解放戰爭，起初仍是從鄉村出發，發動廣大農民羣衆，實行土地改革，發展生產，支援戰爭。偉大的人民解放軍戰無不勝，攻無不克。到了現在，解放區日益擴大，已經收復了和正在收復着許多大中小城市。毫無疑問，中國人民革命戰爭眼看就要在全國得到勝利。

二十年來的經驗，特別是兩年半來人民解放戰爭的經驗，證明了中國革命的領袖——無產階級和毛澤東同志「以鄉村包圍城市」這一戰略是完全正確與非常英明的。

無產階級過去派遣了自己的隊伍下鄉，在鄉村中工作了二十年，現在又回到了城市。

在這廿年中，我們的文化藝術工作也在鄉村和部隊中開展了起來。大革命時代，以湖南爲例，「農村裏剝削階級勢力一倒，農民的文化運動便開始了」。「他們却大辦其夜學，名之曰『農民學校』……平均每一個鄉農民協會夜學一所」（見「湖南農民運動考察報告」）。土地革命時期，在中央蘇區就有了「高爾基藝術學校」，在其他蘇區及紅軍部隊中都有文化娛樂活動，甚至在二萬五千里長征途中都沒有停止過唱

歌演戲等鼓動工作。抗日時代，各抗日民主根據地新民主主義文化教育事業發達起來了，鄉村中有了許多冬學及民辦公助的學校和民間藝術團體。特別是自延安文藝座談會以來，我們的文藝工作者遵循着毛澤東同志的文藝思想與方針——爲工農兵，在鄉村及部隊中作了不少的文藝活動，有了不少的創造與成績。作家、詩人、藝術家及職業劇團普遍下鄉、入伍，創造了許多有價值的關於農村與部隊的文藝作品。地方的一一農民自己的村劇團和部隊自己的劇團也到處成立起來了。文藝的普及運動在農村中和在部隊中得到了大量的發展。

隨着革命戰爭驚人的勝利，我們現在又進入了許多城市。和還要進入許多城市。下鄉二十年的無產階級這部份隊伍，現在可以告訴城市中廣大的無產階級羣衆說：兄弟們！我們回來了。我們回到城市時所帶來的第一個禮物，便是讓城市無產階級羣衆知道，我們在鄉村和部隊中作了些什麼，我們這廿年的工作，沒有辜負城市無產階級的期望。無產階級的代表——毛澤東同志，中國共產黨告訴了我們，要我們全都了解鄉村的重要，了解到：我們作農村工作，也就正是爲了解放工人階級和全體勞動人民。他告訴我們：四萬萬五千萬人口中就有三萬萬六千萬是農民，如果無產階級不發動並領導這個廣大的羣衆，使成爲自己的同盟軍，革命就無從勝利，無產階級及全體人民也就不能得到解放。我們信服了這個真理，按照這個方針做了。現在在藝術上所反映的，大家可以看到，是在帝國主義、封建制度和官僚資本統治下受剝削欺凌壓迫，而在新民主主義統治下翻了身的農民，是改革土地、消滅封建、發展生產、支援前線、參軍參戰的農民，是千百年來飢餓、窮困、悲慘苦痛、無識無知，而今天衣暖、食飽、愉快、積極、有覺悟、有文化的農民。這個農民大眾在鄉村革命的功績，要佔人民解放鬥爭功績的十分之七，他們實在是新民主主義革命的先鋒與元勳。無產階級應該熱烈歡迎這個廣大的同盟軍，繼續緊密地和他團結起來，乃能澈底推翻帝國主義、封

建勢力與官僚資本，完成新民主主義革命。毛澤東同志又告訴我們：「在中國，離開了武裝鬥爭，就沒有無產階級的地位，就沒有人民的地位，就沒有革命的勝利。」因為「中國革命的特點同時也是優點，是武裝的人民反對武裝的反革命」（斯大林）。因為「以農業為主要經濟的中國的革命，以軍事發展暴動，是一種特徵」（毛澤東）。「槍桿子底下出政權，出一切」——這真是經驗之談，所以是至理名言。人民的槍桿子，人民的武裝，人民的軍隊，毛澤東式的軍隊，是中華民族、中國人民、中國無產階級、中國共產黨所有一切最好的東西所集中表現的地方。那裏面有最優秀的人物，有最嚴格最有紀律的組織，有最民主最集中的制度。那是中國有史以來第一個知道為什麼而戰的軍隊，「是為着正義的人民戰爭，為着廣大人民羣衆的利益，為着全民族的利益，而結合，而戰鬥的」（毛澤東：「論聯合政府」）軍隊，那是人民自己的軍隊，自己的子弟兵，因而官兵關係與軍民關係是非常團結友愛的軍隊，那是無限英勇，「具有一往無前的精神，它要壓倒一切敵人，而決不被敵人所屈服」（同上）的軍隊。是具有莫大的智慧，機動靈活的戰略策略，從前能打游擊戰、打運動戰，現在又能打陣地戰、攻堅戰，特別是殲滅戰的軍隊。這軍隊簡直是一所大學，是一座熔爐，到了那裏面，落後的變為進步的了，自私的成為捨己的了，人底一切優良品質、聰明才智，都在那裏面表現出來和得到發展。常言說的「動天地而泣鬼神」或「可歌可泣」的事蹟，都在這個軍隊裏面出現。我們文藝工作者遵照着、為兵服務的方針，到部隊裏去，描繪它的指揮員、戰鬥員、政治工作人員和後方勤務工作人員……部隊的這些人員自己，也很會描繪自己的生活、戰鬥，自己的各種人物。（現今部隊中盛行的戰士自己作的各種快板、槍桿詩……就是例子之一）。

城市無產階級以及小資產階級，對所有這些農村的和部隊的文藝，該採取什麼態度呢？該不該說，那是落後的、原始的，或者說，這種文

藝是「不足以登大雅之堂」的呢？我們說：不然，絕對不然！第一，農民是人民中的絕大多數。所謂民間藝術，主要是從農民中間來的民間藝術向來是非常豐富的。人民不僅只是物質的，而且也是精神文明的偉大的創造者。一切真正偉大的文藝創作是由集體的民間創作所培養、薰陶得來的。一切真正偉大的作家、詩人是要從無量深刻、多樣、有力和智慧的民間詩歌底泉源裏汲取靈感的（高爾基語的大意）。其次，自從無產階級的隊伍到了鄉村之後，自從革命的文藝工作者深入農村與部隊之後，他們向農民和兵士學習，聯繫農民與兵士，和農民與兵士共同創造一種新的藝術，這個藝術更加發揮了民間藝術所固有的健康、活潑、樸素、真實等等優點。這是從普及的基礎上提高了一寸的藝術。這是切切實實地爲人民利益服務，和人民自己的藝術。它是很有價值的，值得非常尊重的。我們絕不能採老爺式輕蔑的、高高在上的態度來對待它。

自然，由於客觀環境的關係，由於文藝工作者自身還有很多缺點，還沒有能够把自己的創造和人民的創造好好聯結起來，這種新的藝術還沒有達到它應有的高度，許多新的創造或則只是萌芽、嘗試，或則停留在一定的階段上而還沒有得到更進一步的發展與提高，現在獻給城市工人兄弟們看的還遠不够美好，在主題方面，特別是描寫農民在解放後和土改後積極生產的勞動熱忱的作品，比較大規模地正面描寫革命戰爭與解放軍指戰員的英勇作戰的作品，都還很少——這些我們應該自我檢討、批評，力求進步。我們決不能自滿。但是我們也決不能自卑、自餒、自棄，我們的這個方向是對的。我們這一初步的努力是有意義的。我們還要繼續努力。一輩子也不放鬆它。比如我們現在雖然回到了城市，但絕不能一天一時忘掉鄉村（中國還有非常廣大的農村沒有解放，就這一點，已夠說明農村工作之不能忽視了）。我們還要繼續作農村工作，作農村的文化文藝工作，提高那獲得解放的廣大農民羣衆的文化，改進農業生產技術……我們還要繼續作部隊的文化文藝工作，提高部隊

的文化，加強部隊的戰鬥力，因為「沒有文化的軍隊，是愚蠢的軍隊，是不能打勝仗的」，中國人民革命，取得政權，維持政權，都迫切需要軍隊；人民解放軍迫切需要文化與文藝。如果我們不這樣做，那就是忘本。——這是一方面。

另一方面，我們一部份的文藝工作者現在又回到了城市。再則假如人民解放戰爭在東北、華北以及在華中大都是以鄉村包圍城市，即我們先解放鄉村，後解放城市；那麼今後在長江以南我們大概先解放城市，後解放鄉村，文藝工作者在那裏首先就要在城市中工作。城市有廣大的工人階級——最集中、最有組織、最革命的階級。沒有這個階級，沒有這個階級的領導，革命就不能勝利，全體人民就不能得到解放。革命的文藝工作者現在又要多多努力為工人服務，聯系工人，表現工人，描寫工人階級無限積極英勇的精神，描寫他作為革命領袖的作用，這又是天經地義的事。這裏真是有一片廣大無限的天下！有無數可歌可泣的動人的事蹟。我們試看，長年以來，解放區的工人是如何在極端困難的條件下，艱苦奮鬥，克服一切障礙，進行生產，支援前線的！有多少工人直接參加革命戰爭，表現無限的英雄氣概，不愧為工人階級優秀子女的！在蔣管區的工人是如何艱苦、英勇地作反抗反動統治的鬥爭的！在蔣匪軍一時佔駐、解放軍即將收復的城市工人是如何忠誠機智地保存機器、物資，阻止匪軍破壞，將這人民財產保護起來，交給解放軍與人民政府的！在解放軍入城之後，工人們是如何積極擁護，或很快就恢復工作，或仍然全部照常開工的！他們在蔣匪鎮壓剝削時怠工、罷工、反抗……一經解放，他們是如何熱烈積極生產的！在一般解放了的城市工人，為了建設大業，是如何英勇奮發、克己為公、高度發揮勞動熱忱、自動加工、節約、減輕成本、提高前所未有的產量與質量的！工人，過去是被奴役，受壓榨的奴隸，現在感覺自己是工廠的主人了！是新社會的主人了！這一心理、情感，精神的變化，不是千年未有的偉大的革命嗎？這

不是馬克思、列寧主義和毛澤東思想的光輝的勝利嗎？文藝工作者在這個領域內能發現無限的題材，能汲取無量的靈感，這還不非常明顯嗎？

我們再到工廠裏，鑛山中，到鐵路上，碼頭上去吧！去向工人學習，去體驗他們的生活，學習他們的語言，去了解他們、熟悉他們，把自己的思想感情和他們的思想感情打成一片，然後寫他們，畫他們、演唱他們吧！這幾年以來，我們的文藝工作者在農村中能够吃苦耐勞、誠誠懇懇，和農民交朋友、切切實實替農民謀利益；從現在起，我們再到工廠去的時候，也同樣能够誠誠懇懇和工人交朋友，切切實實爲工人服務，這還有什麼疑問嗎？

在中國共產黨成立之初，我們作了些工人的文藝活動，但那是很微小的。後來十年內戰中，農村和部隊的文藝活動也是比較微小的——那時革命的文化大軍是在城市活動，沒有可能和人民軍隊與農民結合。抗戰時期才不斷有革命的文藝工作者來到人民軍隊和農村。延安文藝座談會以後，特別是土改中，才有大批的文藝工作者下鄉，大批的文藝工作者經常在部隊中工作。但爲工人的文藝在這時期是受了限制，而非常小的。現在呢，我們又有可能大量作工人的文藝活動了。我們有廣大可能，來全面實現「爲工農兵」的總任務了。我們總的目的是：要使廣大的農民羣衆、廣大的工人羣衆和武裝的工農——兵士羣衆都有自己的文化文藝，因爲「藝術是屬於人民的。它應該憑自己最深的根走進廣大勞動羣衆的最密層裏去。它應該爲這些羣衆所懂得，爲他們所愛好。它應該聯結這些羣衆底感覺、思想和願望，提高他們。它應該在他們中間喚起藝術家和發展他們」（列寧，見蔡特金回憶）。要使城市與鄉村的關係，工人與農民的關係，在新的政權下面日益改進和更加團結起來，以徹底打垮帝國主義、封建主義與官僚資本對人民的統治，完成新民主主義各方面的建設，增進工人、農民和革命知識份子的福利，這就是新民主主義文化文藝底當前政治的任務；這就是新民主主義文化文藝本身建

設的任務。

革命的文化文藝工作者們，努力吧！

城市廣大的學生羣衆和知識界的朋友們，和我們一道走向勞動羣衆的陣營，用自己的文化武器爲勞動者服務吧！

勞動人民中不少藝術的天才，你們自己來寫、來演、來畫、來歌唱自己吧！「工人作家不是現成地從天上掉下來的，他們只是在寫作過程中慢慢成長的。祇是需要更大胆地來幹，碰幾回釘子就會學會寫作的」。讀了斯大林在一九一二年五月五日「真理報」創刊號社論裏的這些話，我們無量地興奮，我們更有信心。